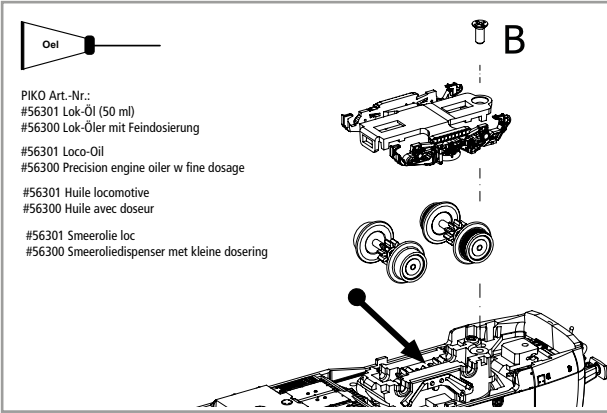




Der PIKO SmartDecoder XP Sound Next18 ist ein leistungsfähiger Multiprotokoll-Sounddecoder der neuesten Generation. Der Decoder sorgt für ein rauschfreies Sounderlebnis auf höchstem Niveau. Er kann in DCC- und Motorola®- Digitalsystemen verwendet werden und fährt ebenfalls im Analogmodus mit Gleich- oder Wechselspannung. Der Decoder ist RailCom® und RailComPlus® fähig. Der innovative PIKO SmartDecoder XP Sound erkennt hierbei selbständig die jeweilige Betriebsart und besitzt vielfältigste Einstellungsmöglichkeiten bei den Zusatzfunktionen. Der Decoder arbeitet mit einer autoadaptiven Motorregelung für einen seidenweichen Fahrbetrieb und eignet sich für eine dauernde Stromaufnahme von bis zu 1A. Die verstärkten Funktionsausgänge sind jeweils bis zu 0,5A belastbar. Zu seinen vielen Bremsstreckenfunktionen zählen sowohl die ABC-Bremsen, die ABC-Pendelautomatik, als auch die ABC-Langsamfahrt. Der Soundteil kann festgelegte Funktionsausgänge sowie den Motorausgang des Decoders ansteuern. So flackert z.B. die Beleuchtung einer Diesellok wenn der Motor gestartet wird.

Zuordnung der Funktionstasten / Function assignments:

F0	Spitzenlicht	F10	Bahnhofdurchsage 2	F20	-
F1	Fahrgeräusch	F11	Bahnhofdurchsage 3	F21	-
F2	Horn hoch	F12	Bahnhofdurchsage 4	F22	-
F3	Horn tief	F13	Tür	F23	-
F4	Führerstandsbeleuchtung	F14	Notbremse	F24	-
F5	Innenraumbeleuchtung	F15	Lautstärkeregelung	F25	-
F6	Fernlicht	F16	Tunnelmodus	F26	-
F7	Rangiergang	F17	-	F27	-
F8	Horn doppel	F18	-	F28	-
F9	Bahnhofdurchsage 1	F19	-		

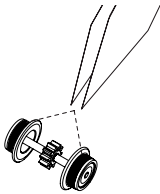
Ölen Sie bei häufigem Fahrbetrieb die Achslager mit einem Tropfen harz- und säurefreiem Nähmaschinenöl! Wir empfehlen, die Lok ca. 25 min je Fahrtrichtung ohne Belastung einlaufen zu lassen, damit das Modell einen optimalen Rundlauf und eine gute Zugkraft erhält. Bitte beachten Sie, dass der einwandfreie Lauf des Modells nur auf sauberen Schienen gewährleistet ist.

If used frequently, oil the wheelsets with a drop of non-resinous, acid-free sewing machine oil! In order to achieve the best possible running and traction properties, it is advisable to run the locomotive in for 25 minutes forwards and 25 minutes in reverse without load. Clean rails are essential for good performance.

Si utilisation fréquente, huilez régulièrement avec une goutte d'huile fine pour machine à coudre. Nous vous conseillons un rodage complet de 25 min dans chaque sens pour un roulement optimal. Il est conseillé de nettoyer régulièrement vos rails pour un bon fonctionnement.

Wij adviseren u om de lok ca. 25 min. zonder belasting te laten rijden in beide rijrichtingen, zodat het model soepel wordt ingereden en een goede trekkracht opbouwt. Houd er hierbij rekening mee, dat uitsluitend op schone rails een storingsvrij bedrijf is gewaarborgd.

Haftreifenwechsel:
Change the Traction Tyres:
Remplacer les bandages d'adhérence:
Vervangen van de adhesie bandjes:



The PIKO SmartDecoder XP Sound Next18 is a powerful multiprotocol sound decoder of the newest generation. The decoder ensures a high-level noiseless sound experience. It can be used with DCC and Motorola® digital systems and it is also operable in analogue mode on DC and AC layouts. The decoder is RailCom® and RailComPlus® capable. The innovative PIKO SmartDecoder XP Sound independently recognizes the respective operating mode and has a wide range of setting options for the additional functions. The decoder works with an auto-adaptive motor control for a silky smooth operation and is suitable for a continuous current consumption of up to 1A. The amplified function outputs can handle up to 0.5A each. Its many braking section functions include ABC braking, ABC automatic shuttle, as well as ABC slow speed. The sound part can control fixed function outputs as well as the motor output of the decoder. For example, the lighting of a diesel locomotive flickers when the engine is started.

F0	Headlight	F10	Station Announcement 2	F20	-
F1	Driving noise	F11	Station Announcement 3	F21	-
F2	High Tone Horn	F12	Station Announcement 4	F22	-
F3	Low Tone Horn	F13	Door	F23	-
F4	Cab Light	F14	Emergency break	F24	-
F5	Interior Light	F15	Volumeregulator	F25	-
F6	High Beam	F16	Tunnel mode	F26	-
F7	Switching Gear	F17	-	F27	-
F8	2-Chime Horn	F18	-	F28	-
F9	Station Announcement 1	F19	-		

Konfigurations-CVs / Configurations-CVs

CV	Beschreibung	Bereich	Wert*
1	Adresse der Lok	DCC: 1 - 127 Mot: 1 - 80	3
2	Minimale Geschwindigkeit (ändern, bis die Lok bei Fahrstufe 1 gerade fährt)	0 - 255	0
3	Anfahrverzögerung	0 - 255	15
4	Bremsverzögerung	0 - 255	15
5	Maximale Geschwindigkeit (muss größer als CV 2 sein)	0 - 255	230
6	Mittlere Geschwindigkeit (muss größer als CV 2 und kleiner als CV 5 sein)	0 - 255	115
7	Firmwareversion (Der verwendete Prozessor kann upgedatet werden)	-	untersch.
8	Herstellerkennung Decoderreset CV8 = 8	-	162
Betriebsarten		Wert	
12	Bit 0=1 DC (Analogbetrieb Gleichstrom) ein	*1	0 - 53 53
	Bit 2=1 Datenformat DCC ein	*4	
	Bit 4=1 AC (Analogbetrieb Wechselstrom) ein	*16	
	Bit 5=1 Datenformat Motorola® ein	*32	
17	Lange Lokadresse	1 - 10239	1000
	17 = Höherwertiges Byte	192 - 231	195
	18 = Niederwertiges Byte	9 - 255	232
Einstellungen Bremsignal (automatisches Halten)		Wert	
27	Bit 0 = 1 -> ABC rechte Schiene positiver	1	0 - 51 0
	Bit 1 = 1 -> ABC linke Schiene positiver	2	
	Bit 4 = 1 -> DC mit Fahrtrichtung entgegengesetzt	16	
	Bit 5 = 1 -> DC mit Fahrtrichtung gleich	32	
		16	
Konfiguration nach DCC-Norm		Wert	
29	Bit 0=0 Normale Fahrtrichtung	*0	0 - 63 14
	Bit 0=1 Entgegengesetzte Fahrtrichtung	*1	
	Bit 1=0 14 Fahrstufen	0	
	Bit 1=1 28 Fahrstufen	*2	
	Bit 2=0 Nur Digitalbetrieb	0	
	Bit 2=1 Automatische Analog-/Digitalumschaltung	*4	
	Bit 3=0 RailCom® ausgeschaltet	0	
	Bit 3=1 RailCom® eingeschaltet	*8	
	Bit 4=0 Fahrstufen über CV 2, 5 und 6	*0	
	Bit 4=1 Kennlinie aus CV 67 - 94 benutzen	16	
Bit 5=0 Kurze Adresse (CV 1)	0	0 - 31 0	
Bit 5=1 Lange Adresse (CV 17/18)	32		
30	Fehlerspeicher für Motor, Fkt.-Ausgänge, Temperatur und Sound: 1 = Fehler Motor, 2 = Temperaturüberschreitung, 4 = Fehler Fkt.-Ausgänge, 8 = Soundflash Fehler, 16 = Fehler bei der Soundübertragung		

* Werkseinstellung

(D) Hinweis:
Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen finden Sie unter: www.piko-shop.de

(IT) Nota:
Le istruzioni di sicurezza in altre lingue sono disponibili su: www.piko-shop.de

(RU) Намаек:
Инструкции по безопасности на других языках можно найти на: www.piko-shop.de



(GB) Please note:
Safety instructions in other languages, please see: www.piko-shop.de

(E) Aviso:
Las instrucciones de seguridad en otros idiomas se pueden encontrar en: www.piko-shop.de

(CN) 提示:
如需其他语言的安全须知请访问: www.piko-shop.de

(F) Conseil:
Des consignes de sécurité dans d'autres langues peuvent être trouvées sur: www.piko-shop.de

(PL) Uwaga:
Wskazówki bezpieczeństwa w innych językach są dostępne pod adresem: www.piko-shop.de

(CZ) Upozornění:
Bezpečnostní pokyny v jiných jazycích naleznete na adrese: www.piko-shop.de



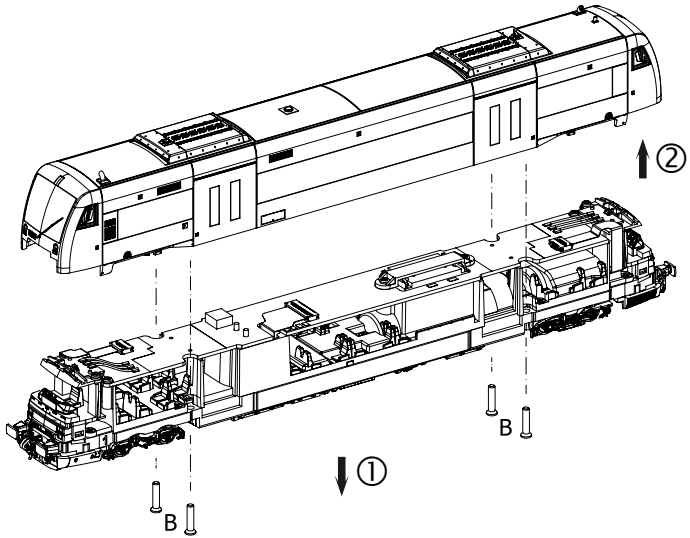
www.piko-shop.de

Bedienungsanleitung Dieseltriebwagen Regioshuttle N

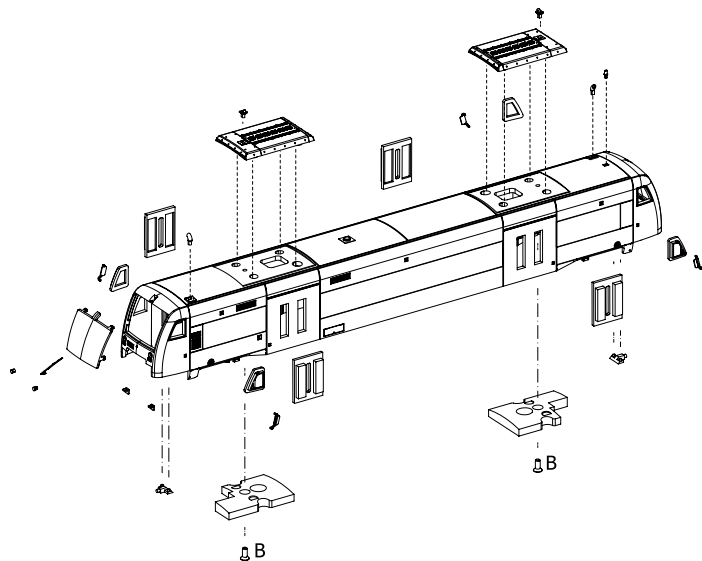
Instructions for use: Diesel Railcar Regioshuttle Manuel d'utilisation pour Automotrice diesel Regioshuttle Gebruiksaanwijzing Dieseltrein Regioshuttle

Wichtige Informationen sind in der Verpackung und in der Anleitung enthalten. Bitte bewahren Sie diese auf.

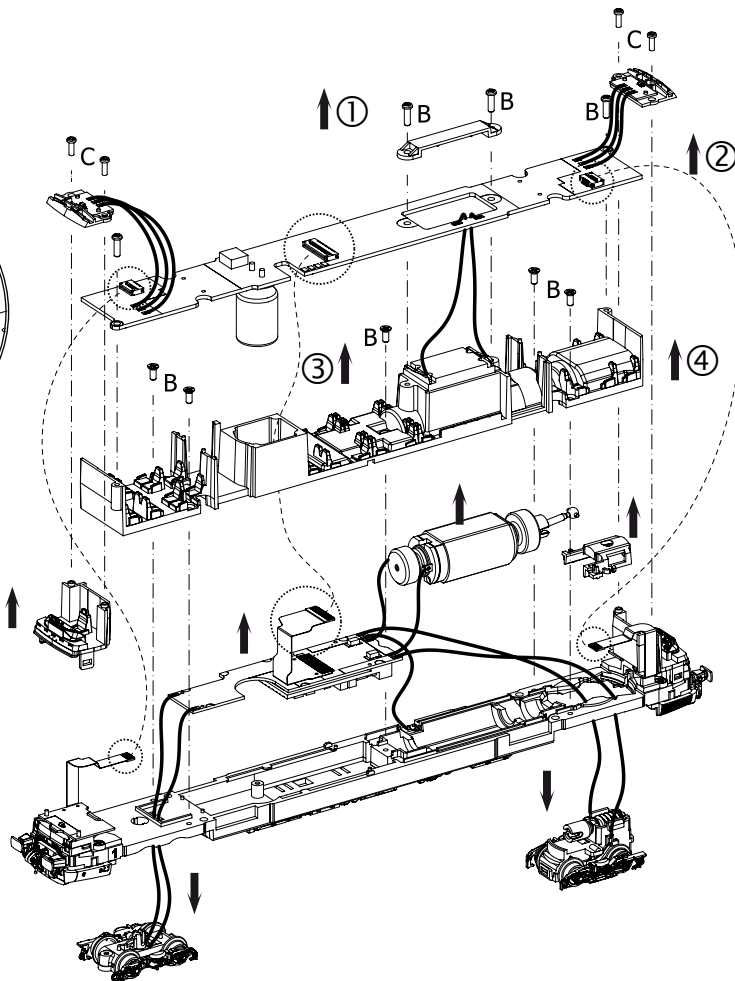
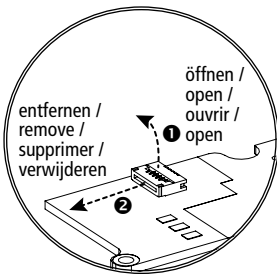
Gehäusedemontage:
Body disassembly
Démontage de la caisse
Demontage behuizing

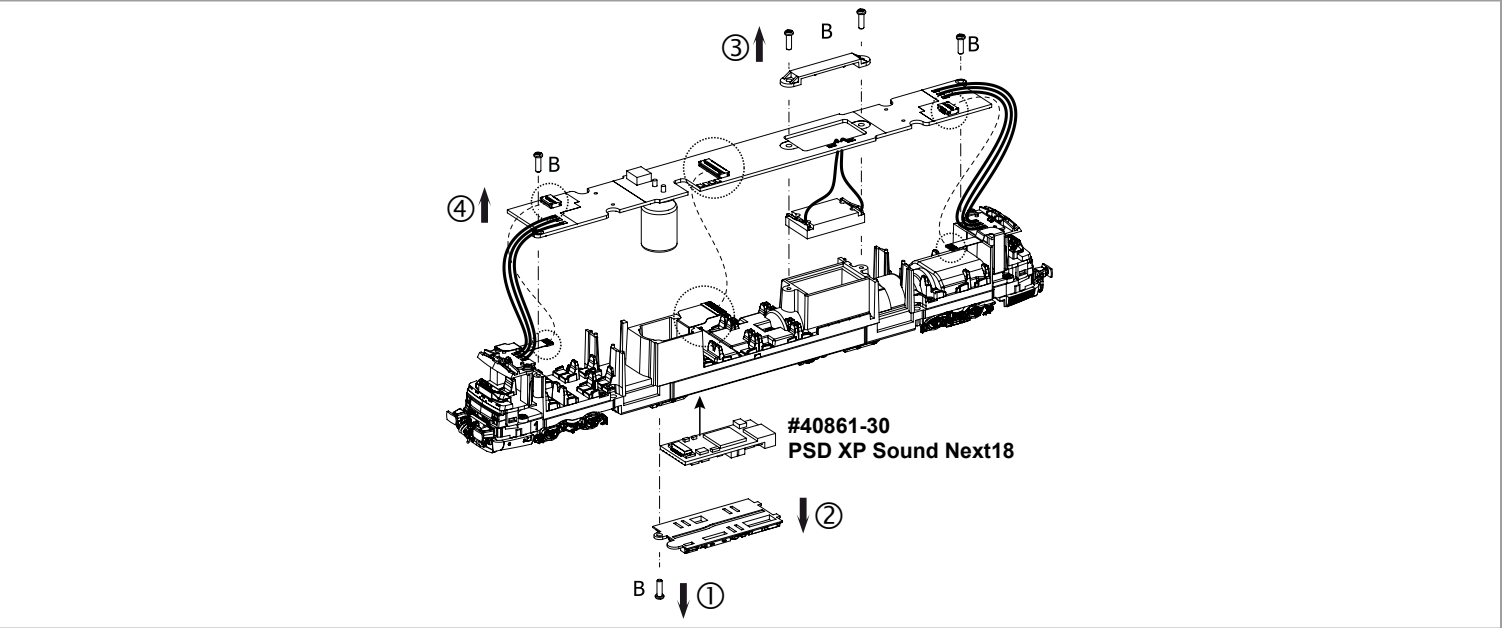


Einzelteildarstellung:
View of a single parts
Vue détaillée pièces détachées
Overzicht van reserveonderdelen

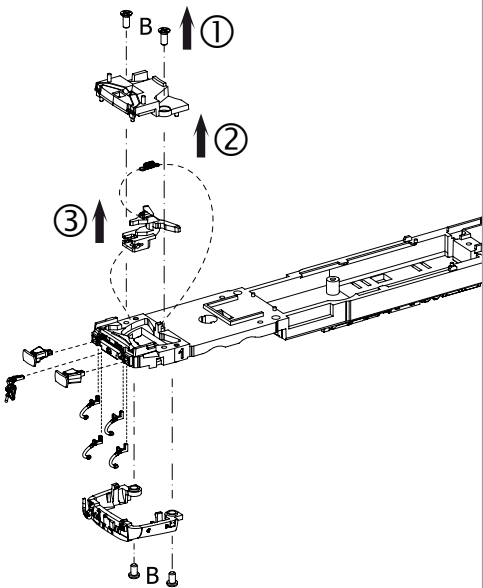


Leiterplatte + Motor ausbauen:
Remove main board+motor
Démonter la carte de circuit imprimé + moteur
Hoofdprintplaat + motor demonteren

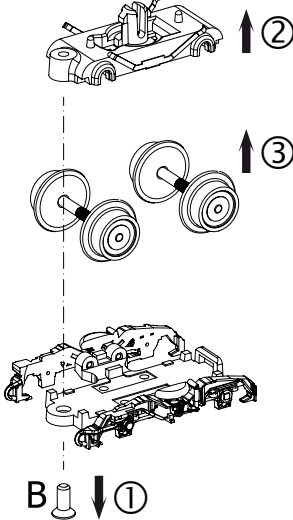




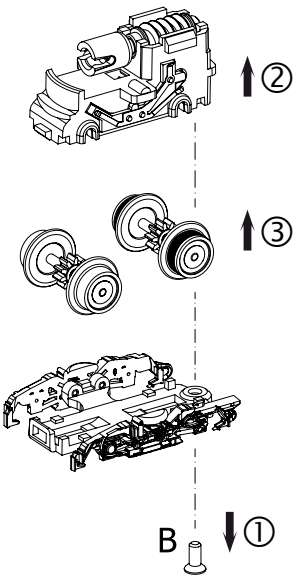
Kupplungswechsel / Kupplungsdeichseldemontage:
Coupling change / Coupling drawbar disassembly
Changement d'embrayage /
Démontage du timon d'embrayage
Vervisseling koppeling / Demontage koppelingsdissel



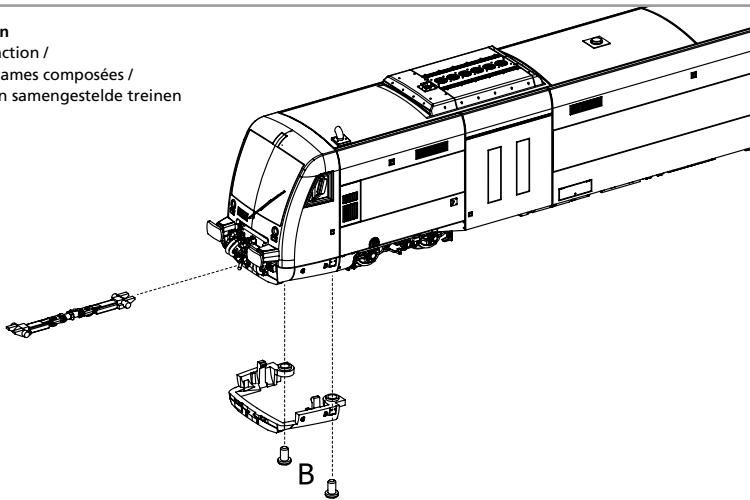
Drehgestelldemontage:
Bogie disassembly
Démontage du bogie
Demontage van het draaistel



Getriebedemontage:
Transmission disassembly
Démontage du boîte de vitesses
Demontage van het versnellingsbak



Kurzkupplungsstange Mehrfachtraktion
Short coupling rod for multiple-unit traction /
Tige d'attelage courte pour traction à rames composées /
Korte koppelstang voor het trekken van samengestelde treinen



Zu verwendende Schraubendrehertypen /
Types of screwdrivers to use /
Types de tournevis à utiliser /
Soorten schroevendraaiers die je kunt gebruiken

B = PH00
C = PH000

Hinweis
Dieses Fahrzeug enthält einen separaten Baustein (LichtController) für die Steuerung zusätzlicher Funktionen. Für die Nutzung dieser Funktionen muss beim verwendeten Lokdecoder die SUSI-Schnittstelle aktiviert sein. Nähere Informationen zur Aktivierung der SUSI-Schnittstelle entnehmen Sie bitte der jeweiligen Bedienungsanleitung zum Decoder. PSD XP, CV47 = 1.

EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die PIKO Spielwaren GmbH, dass das Produkt in seiner Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits-, Gesundheits- und Kompatibilitätsanforderungen der genannten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internet-adresse verfügbar: <https://www.piko.de/konform>

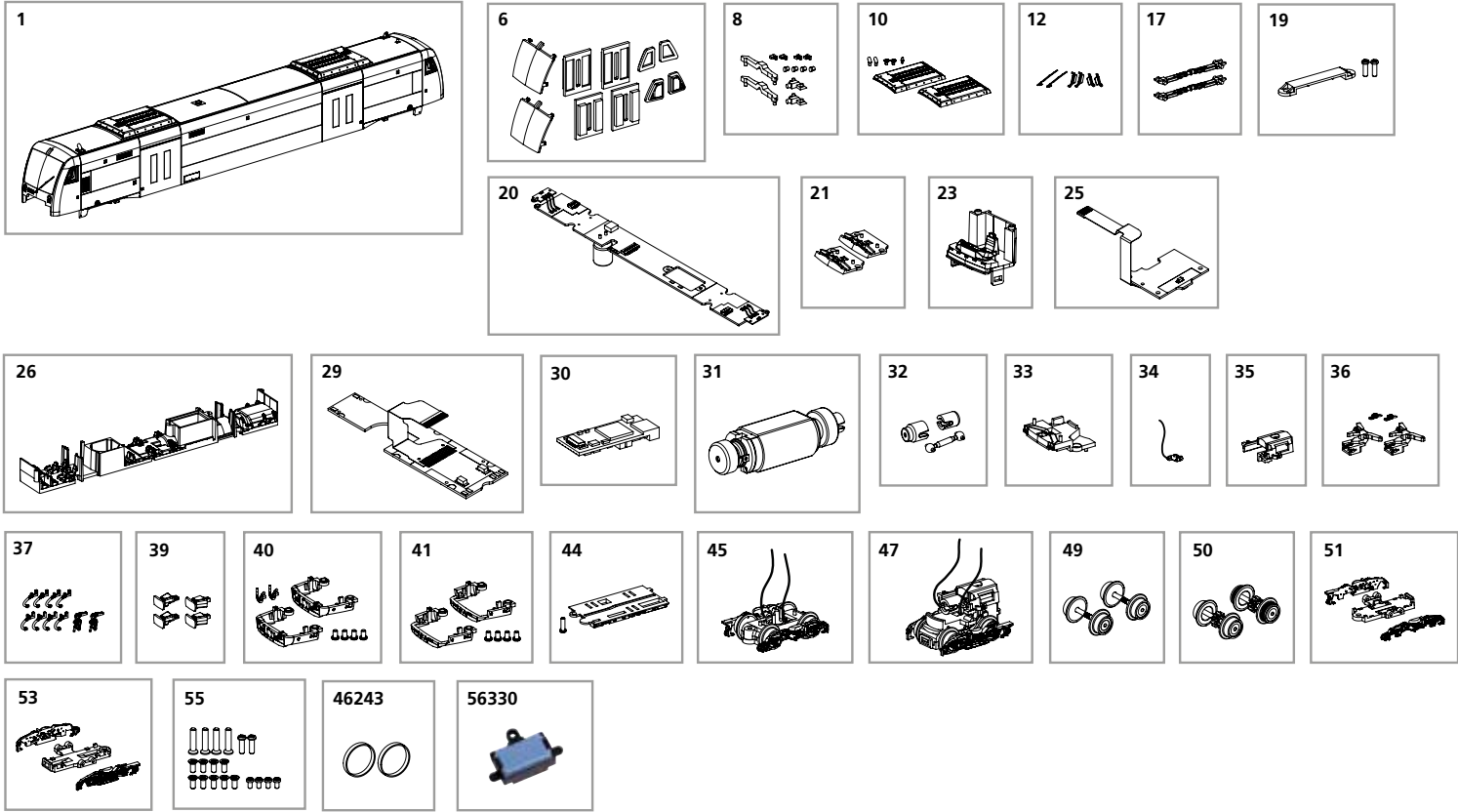
Note
This model includes a separate module (LightController) for controlling additional functions. To use these functions, the SUSI interface must be enabled on the locomotive decoder in use. For detailed information on how to activate the SUSI interface, please refer to the corresponding decoder manual. PSD XP, CV47 = 1.

EU Declaration of Conformity
PIKO Spielwaren GmbH hereby declares that the product in its design and construction as well as in the version placed on the market by us complies with the basic safety, health and compatibility requirements of the directives and regulations mentioned. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://www.piko.de/konform>

Ersatzteile Dieseltriebwagen Regioshuttle N

Spare parts • Pièces détachées • Reserveonderdelen

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben • Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.



Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*
Gehäuse komplett / Body complete	40860-01	15
Fenster / Windows	40860-06	9
Lampenglas, Leuchtstäbe / Lamp glass, light bar	40860-08	8
Klimakasten, Auspuff, Abgashutzen, Antenne / Air conditioning unit, exhaust, exhaust tips, antenna	40860-10	7
Rückspiegel, Scheibenwischer / Rearview mirrors, windshield wipers	40860-12	7
Kupplung (2 Stück) / Coupler (2 pcs.)	40860-17	6
Lautsprecherabdeckung / Loudspeaker cover	40860-19	6
Beleuchtungsplatine komplett / Lighting circuit board complete	40860-20	12
Abdeckung Spitzenlicht (2 Stück) / Top light cover (2 pcs.)	40860-21	7
Führerstand (ohne Zugzielanzeige) / Driver's cab (without destination display)	40860-23	7
Stirnbeleuchtung unten komplett / Front lighting, below complete	40860-25	9
Inneneinrichtung / Interior	40860-26	9
Hauptplatine komplett / Mainboard complete	40860-29	10
PIKO SmartDecoder XP Next18 / PIKO SmartDecoder XP Next18	40861-30	21
Motor komplett / Engine complete	40860-31	13
Kardanwelle + Buchsen / Cardan shaft + bushings	40860-32	7
Abdeckung mit Leuchtstäbe / Cover with light bars	40860-33	7
Isolierplatte mit Kontaktplatte / Insulation panel with contact plate	40860-34	7

Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*
Clip Getriebe / Clip gearbox	40860-35	5
Kupplungsdeichsel mit Feder (2 Set) / Coupling drawbar with spring (set of 2)	40860-36	8
Zughaken, Bremsschläuche / Tow hook, brake hoses	40860-37	7
Puffer (4 Stück) / Buffer (4 pcs.)	40860-39	7
Schienenräumer mit Leitung (2 Stück) / Rail cleaner with cable (2 pcs.)	40860-40	9
Schienenräumer offen (2 Stück) / Rail cleaner open (2 pcs.)	40860-41	8
Abdeckung Decoder / Decoder cover	40860-44	6
Drehgestell komplett / Bogie complete	40860-45	10
Getriebe komplett / Gearbox complete	40860-47	13
Radsatz (Drehgestell) 2 Stück / Wheelset (bogie) 2 pcs.	40860-49	9
Radsatz mit Haftreifen (Getriebe) 2 Stück / Wheelset w traction tires (gearbox) 2 pcs.	40860-50	10
Drehgestellblenden (Drehgestell) / Bogie cover (bogie)	40860-51	7
Drehgestellblenden (Getriebe) / Bogie cover (gearbox)	40860-53	7
Schrauben (19-tlg.) / Screws (set of 19)	40860-55	7
ET aus unserem Standard-Programm / Spare parts standard range		
Haftreifen (10 Stck.) / Traction tires (set of 10)	46243	
Ersatzlautsprecher / Replacement loudspeaker	56330	

*Preisgruppe *price category

Hinweis zur Reklamation eines Artikels:
Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die PIKO Modelle. Wir hoffen, dass Sie mit dem Modell zufrieden sind und lange Freude daran haben. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem PIKO Produkt haben und wollen diesen reklamieren, bitten wir sie, den unter www.piko-shop.de/de/widerruf hinterlegten Reklamationschein auszufüllen und diesen dem reklamierten Artikel beizulegen. Vielen Dank.

Complaint note:
Thank you for your trust in PIKO models. We hope that you are satisfied with the model and enjoy it for a long time. Should you nevertheless have problems with your PIKO product and wish to complain it, we ask you to fill in the complaint form, which you can find at www.piko-shop.de/en/widerruf, and enclose it with the complained item. Thank you very much.